

8]Y`YfghY`[fc» Y`@]YVY`j cb`A]f]Ua B Yi fYi h\Yf. `9]b`6`]W_`ni fØW_

9fZU\ fYb`G]Yž`k Yf`A]f]Ua`B Yi fYi h\Yfg`YfghY`[fc» Y`@]YVY`j cf
: Y`]l`B Yi fYi h\Yf`k Uf`i bX`k]Y`]\fY`6Yn]Y\i b[`ni`G]a cb
GWYa dd`VY[Ubb"

A]f]Ua`B Yi fYi h\Yfž`X]Y`Y\Ya U`][Y`6]Uh\`Yh]bž`XYggYb`BUa Y
a]h`Yfk Y`Y`i bhfYbbVUf`a]h`]\fYf`@]YVY`ni` : Y`]l`B Yi fYi h\Yf
j YfVi bXYb`]ghž`\Uh`Y]bY`gdUbbYbXY` ; YgW]W`hYž`X]Y`nY][hž`XUgg
Ui W`X]Y` ; fØ» hYb`]b`XYf`K Y`h`XYg`Gdcfhg`Y]ba U`X]Y`<YfnYb
UbXYfYf`[Yk cbbYb`\UVYb``8]Y`" (!`À\`f][Y`i bX`XYf`(\$!`À\`f][Y
G_]fYbb`Ài ZYf`g]bX`gY]h`ØVYf`Y]bYa` `š\`fnY\`bh`Y]b`DUUf`i bX`hY`]Yb
XUg`@YVYb`U`g`9`hYfb`j cb`XfY]`k i bXYfVUfYb`?]bXYfb``8cW`k]Y
g]Y\`hYg`a]h`]\fYf`YfghYb`[fc» Yb`@]YVY`Ui g3

6Yj cf`g]Y`a]h` : Y`]l`ni gUa`a YbZUbXž`Y]VhY`A]f]Ua`Y]bYb`UbXYfYb
5h\`YhYb.`G]a cb`GWYa dd``8Yf`[Ya Y]bgUa`Y`K Y[`XYf`VY]XYb
5h\`YhYb`VY[Ubb`k À\`fYbX`XYf`6]Uh\`cb!
š b]cfYbk Y`ha Y]ghYfgW`UZhYb`&\$\$, `]b`Fi` \dc`X]b[ž`k c`g]Y`A]f]Ua`ž
XUa`U`g`bcW` ; ÖggbYfž`]\fY`YfghY` ; c`Xa`YXU]`Y`Yf`_`Aa`dZhY```ÀfY
5i [Yb`k UfYb`Ui Z]G]a cb`[Yf]W`hYhž`i bX`Ui`g`Y]bYf` : fYi bXgW`UZh
Ybhk]W_`Y`hY`g]W`VU`X`a`Y`f"

8]YF ca Ubh]gW`Y`J YfV]bXi b[`nk]gW`Yb A]f]Ua`i bX`G]a cb

ž`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`XYf`8fi W_`]a`<cW`Y]ghi b[ggdcfh[fc»`]ghž
ZUbXYb`X]Y`VY]XYb`Hfcghi bX`J`Yfgh`AbXb]g`ZØfY]bUbXYf"
; Ya Y]bgUa`[]b[Yb`g]Y`gdcfh`]W`Yb`<YfUi`gZcfXYfi b[Yb`bUW`i bX
i bhYfgh`Øh`hYb`g]W`]b`gW`k]Yf][Yb`D\`UgYb`XYg`K`YhhVYk`YfVg"
A]f]Ua` \Uh`hY`Y]ba U`]b`Y]bYa`ž`hYfj]Yk`[YgU[h`9g`]gh`gW`Øbž

Ya UbXYb'ni \UVYbž'XYf'Y]bYb'j c``_ca a Yb'j YfghY\h"8U'_Ubb
]W [Ubn]W'gY'Vgh'gY]b'i bX'Ui W'a U``cg\Yi 'Yb" 'Gc'WY'K cfhY
nY][Yb'X]Y'Ya ch]cbU'Y'H]YZYž'X]Y'\fY'6Yn]Y\i b['dfÄ[hY"

8cW'k]Y'Yg'ja '@YVYb'cZi'XYf': U``]ghž'\Y'h'X]Y'@]YVY'b]W'h'Yk]["
&\$%YbXYh'X]Y'6Yn]Y\i b[ži bX'X]Y' [YbUi Yb'; fØbXY'XUZØf
V'Y]VYb'ja '8i b_Y`b"9g'k]fX'YXcW'VYf]W'hYhž'XUgg'X]Y'VY]XYb
hfchn'XYf'HfYbbi b['ZfYi bXgW'UZi]W'j YfVi bXYb'V'Y]VYb''

8Yf'bÄW'ghY' [fc»Y'GW'f]h'ZØf'A]f]Ua 'Zc`[hY'nk Y]'Ű\ fY'gdÄhYfž'U`g
g]Y']b'Y]bYf'F'Y\U_`]b_`]b'; Ufa]gW'!DUfhYb_]fW'Yb'Ui Z': Y']
BYi fYi h\Yf'hfUZ''9g'k Uf'XUg'Ű\ f'&\$%' ži bX'X]Y'7\Ya]Y'nk]gW'Yb
XYb'VY]XYb'k Uf'gcZc'fh'gdØfVUf''8Yf'5bZUb['Y]bYf'bYi Yb'@]YVYž
X]Y'gW'Y]Y»]W'ni 'Y]bYf'gW'ØbYb': Ua]]Y'ZØ\fhYž'k Uf'[Ya UW'h''æ
Bcj Ya VYf'XYggY'VYb'Ű\ fYg'VYghÄh][hY': Y']l']\fY'6Yn]Y\i b[
ÖZYbh]W"

9]bY'<cW'nY]h'j c``Yf', VYffUgW'i b[Yb

æ 'Ű\ f'&\$%+ [UVYb'g]W'Ä]f]Ua 'i bX': Y']l' XUg'Ű!K cfh]b'gY]bYf
<Y]a Uh'; Ufa]gW'!DUfhYb_]fW'Yb''9]bY'Ua ØgUbhY'5bY_XchY'i a
]\fY'<cW'nY]h'XfY\hY'g]W' i a '6Ugh]Ub'GW'k Y]bghY][Yfg'<cW'nY]hž
ni 'XYf'A]f]Ua 'XYb'6fUi hghfUi » 'Y]bZ]b[ž'k Ug'U'g'JcfVchY'ZØf']\fY
Y][YbY'HfUi i b[']bhYfd'fYh]Yfh'k i fXY''l fgd'fØb[']W'k Uf'X]Y
<cW'nY]h'bUW'X'Yb'c'ma d]gW'Yb'Gd]Y'Yb'[Yd'Ubhž'UVYf'Xi fW
gY]bY'JYf'Yhni b[ž'X]Y'gY]bY'Gdcfh_Uff]YfY'VY]bZi gghYž'\UhYb'g]Y
X]Y'NY]h'i bX'; Y'Y[Yb\Y]hž'XYb'gW'ØbghYb'HU[']\fYg'@YVYbg'ni
ZY]Yfb''5a ' &+''8YnYa VYf'&\$%+ \Y]fUhYhYb'g]Y'ja 'Yb[ghYb
: Ua]]Yb_fY]gž'hfUX]h]cbY'' [Y_Y]XYh']b'VUmYf]gW'Y'HfUW'h"

K Ä\ fYbX']\fY'6Yn]Y\i b['a]h': Y']l' Y\Yf'ghUV]'i bX'j cfV]'X']W
YfgW'Y]bhž'ZUbX'Ui W'G]a cb'GW'Ya dd' [`ØW_]W'YfY'NY]hYb''9f']gh
a]h'Yfk Y]Y'a]h': fUbn]g_U'DfYi » 'ni gUa a Ybž'Y]bYf'YVYbZU'g
YfZc`[fY]W'Yb'6]Uh\Yh]bž'X]Y']\a 'Y]bY'bYi Y'DYfgdY_h]j Y'Ui ZX]Y
@]YVY'i bX'XYb'Gdcfh'V]YhYh''æ f[Ya Y]bgUa Yg'@YVYb']b'Y]bYa
'Y]VYj c`` [YghU'hYhYb'<c'n\Ui g']b'gY]bYf'<Y]a Uh'nY][hž'XUgg'Ui W
G]a cb'gY]bYb'D'Uhm' [YZi bXYb'\Uh"

8]Y'; YgW]W\hYb'j cb'A]f]Ua ž: Y`| 'i bX'G]a cb'nY][Ybž'XUgg'gY`Vgh
]a ``Y]ghi b[gcf]Ybh]YfhYb'Gdcfh'@]YVY'i bX'6Yn]Y\i b[Yb'Ui Z
j]Y`ZÀ`h][Y`K Y]gY'ni gUa a Ybk UW\gYb'i bX'g]W\`Ybhk]W_Y`b
_ÒbbYb"CV`]b`XYb`< Ò\Yb`XYf`9fZc`[Y`cXYf`XYb`H]YZYb`XYf
9bhhÀi gW\i b[Ybž'X]Y`5h\`YhYb`Z]bXYb`]a a Yf`k]YXYf`XYb`K Y[
ni Y]bUbXYf`i bX`ni Y]bUbXYf`"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.`b!U["XY